

Lansinoh®



Wearable Pump

Instructions for Use

Wearable Pump

Intended Use

The Wearable Pump is intended to express and collect breastmilk from lactating women for the purpose of feeding collected breastmilk to a baby. The Wearable Pump is intended for a single user.

Indications

The Wearable Pump is indicated to eliminate clinical situations such as milk stasis in the breast, engorgement, and mastitis caused by insufficient milk discharge, and to bring out flat or inverted nipples. It also enables breastmilk to be provided to babies who cannot feed directly at the breast for a variety of reasons, such as latching issues, prematurity, or other health purposes.

Contraindications

There are no known contraindications.

Important Safeguards

Read All Instructions Before Using

Before first use, clean and disinfect all parts that will come into contact with breastmilk according to the instructions as noted in Section 2. Before each use, visually inspect the individual components for cracks, chips, tears, discoloration, or deterioration. If damage to the device is observed, please discontinue use until the parts have been replaced.

Warning:

The Lansinoh® Wearable Pump is a personal care, single-user item. To prevent cross contamination/infection, the Wearable Pump should never be shared between individuals or re-sold from one individual to another. Each individual should use their own Wearable Pump. If you are infected with Hepatitis B, Hepatitis C or the Human Immunodeficiency Virus (HIV), pumping breastmilk using the Wearable Pump will not reduce or remove the risk of transmitting the virus to your baby through your breastmilk.

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be maintained.

To reduce the risk of electrocution

- Do not use while bathing.
- Do not place or store this product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not place or drop into water or other liquid.
- Do not reach for an electrical product that has fallen into water.
- This product should never be left unattended when a pump is powered on.

To reduce the risk of burns, fire, or injury to persons

- Close supervision is necessary when this product is used near children.
- Do not allow small children or pets to play with the pump units, components, or charging cords.
- Do not pump while pregnant. Pumping during pregnancy may trigger labor.
- Use this product only for its intended use as described in the instructions. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.

- Never use while sleeping or drowsy.
- Never drop or insert any object into any opening.
- Never operate this product if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water.
- Do not use this product if it is broken or any parts are missing.
- Do not operate where aerosol spray products are being used or where oxygen is being administered.
- Repairs must be performed only by an authorized service agency. No modifications to the device are permitted and will void the warranty.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- Do not use if hygiene seal was broken on package.
- If the charging cord wiring becomes loose, separated, or frayed, stop use of the charging cord immediately.
- Stop using the device immediately if you note any smoke or burning from the pump unit or the charging cord.
- Not intended for use while flying.

Caution

- If you feel pain in your breast or nipple during operation, turn the pump off or slide a finger between the breast flange and your breast to immediately break the suction. If irritation or discomfort occurs, discontinue use and see a doctor. If you feel excessive warmth from the Wearable Pump while pumping, stop pumping immediately and remove pump.

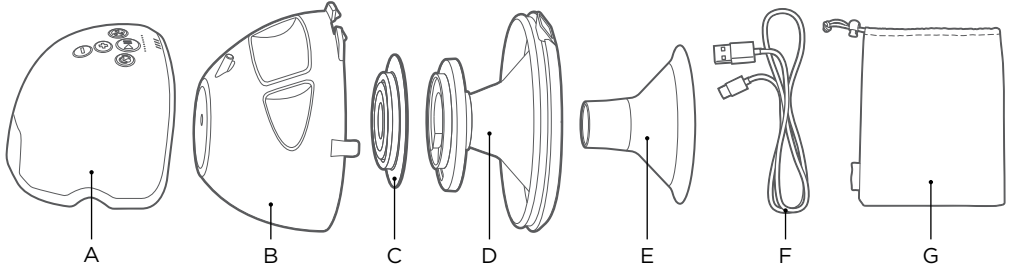
Save these instructions along with your receipt for future reference.

CONTENTS

1. Lansinoh® Wearable Pump Parts	1
2. Preparing the Wearable Pump	1
3. Wearing the Lansinoh® Wearable Pump	2
4. Finding the Right Flange Fit	3
5. Pump Controls	4
6. After Pumping	6
7. Cleaning After Each Use	6
8. Charging	7
9. Breastmilk Storage Guidelines	7
10. Troubleshooting	8
11. Technical Data	8
12. Warranty	10
13. Declaration of Electromagnetic Compatibility (EMC)	11

1. Lansinoh® Wearable Pump Parts

Parts in a box



WEARABLE PUMP PARTS & ACCESSORIES		ITEM NUMBER
A	Pump Hub (x2)*	—
B	8oz/240ml Cup (x2)*	53667
C	Diaphragm (x2)	53557
D	30.5mm Breast Flange (x2)	53672
E	19mm Silicone Flange Insert (x2)	53552
	21mm Silicone Flange Insert (x2)	53553
	25mm Silicone Flange Insert (x2)	53671
	28mm Silicone Flange Insert (x2)	53554
F	USB-C Charging Cord (x2)	—
G	Carrying Bag (x1)	—

2. Preparing the Wearable Pump

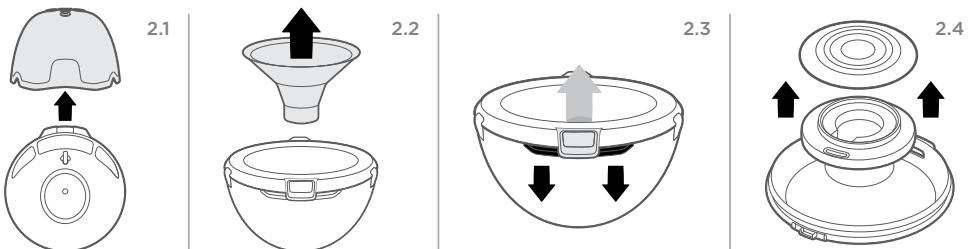
Before using the Lansinoh® Wearable Pump for the first time, it needs to be charged. See Section 8 for charging and battery details.

Before First Use

Disassemble the Wearable Pump and clean and disinfect the Pumping Cup parts prior to the first use.

Disassemble

1. Grasp the side of the pump hub and pull to disconnect from the Pumping Cup. Set the pump hub to the side.
2. Remove the silicone flange insert from the breast flange.
3. Remove the cup from the breast flange. Push up on the pour spout on the breast flange while pushing down on the tabs on the cup to separate the two pieces.
4. Remove the diaphragm from the breast flange.



Cleaning and Disinfecting

1. Always wash and dry hands thoroughly with soap and water before handling the Wearable Pump.
2. Disassemble the Pumping Cups and place all parts in a large pot. The pump hub should never be rinsed or submerged in water. Wipe down the pump hub, the keypad, and the surface the pump was placed on with a low-level disinfectant such as Ethyl or Isopropyl alcohol (70-90%).
3. Cover the parts with water, making sure there is room for all the parts to float freely in the pot.
4. Bring the water to a boil and allow the parts to boil for 5 minutes.
5. After boiling, remove the parts from the pot with tongs and place on a clean towel to dry, covering the parts with a second towel.
6. Allow the parts to dry completely before assembly and use. Partially dried parts may affect the operation of the pump or could cause deterioration of the components.
7. Once the parts are dry, they can be stored in a clean plastic bin with a lid or in a clean plastic zipper bag. Do not store the parts in a container or a bag until fully dry.

DO NOT rinse or submerge the pump hub. It needs to be kept dry to prevent damage.

Before Each Use

1. Always wash and dry hands thoroughly with soap and water before handling the Wearable Pump.
2. Before assembling the Pumping Cups, be sure that all the parts are completely dry.
3. Visually inspect the individual components for cracks, chips, tears, discoloration or deterioration. These may affect the functionality of the pump.
4. Should you have any questions or concerns about your parts please contact Lansinoh® Customer Service at **800-292-4794** for further guidance.

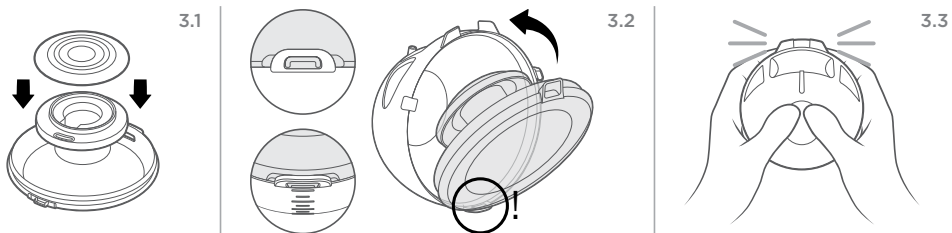
WARNING: It is highly recommended not to use any cleaning method other than the cleaning methods mentioned in this instruction manual.

3. Wearing the Lansinoh® Wearable Pump

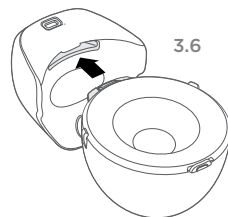
Assembly

Always wash hands prior to assembling the Wearable Pump.

1. Place the diaphragm onto the disk of the 30.5mm flange. Make sure there are no gaps between the parts.
2. Locate the bottom tab of the flange near the 8oz/240ml measurement marking. Insert the bottom tab of the flange into the bottom slot of the cup.
3. Align the tabs at the top of the cup and flange, then firmly press the parts together until you hear a click. Press the edges around the cup to ensure a tight seal and check there are no gaps.



- If needed: place the 28mm, 25mm, 21mm, or 19mm silicone flange insert into the 30.5mm flange. See section 4 for guidance on flange fit.
- Ensure all connections are secure and tight to prevent loss of suction.
- To attach the pump hub to the pumping cup, insert the pour spout of the breast flange into the notch at the bottom of the pump hub. Make sure the pour spout is sealed, and press the pumping cup to the hub.



Note: Once fully assembled, place the Wearable Pump in your bra and center your nipple before turning on the pump.

4. Finding the Right Flange Fit

Using the right breast flange size and correct nipple alignment in the breast flange are important for a safe and comfortable pumping experience to reduce potential nipple damage and increase your milk expression.

Flange Fit

To find the right fit, measure the nipple – not the areola. Choose the breast flange or the silicone flange insert that is the next size larger than your nipple.

Hold the breast flange up to your chest, center it on each of your nipples and see if the nipple fits comfortably in the breast flange. If the nipple touches the sides of the tunnel, you will want to try the next size up, and if there is a lot of space around the nipple, you will want to size down.

Signs you have found the right breast flange when:

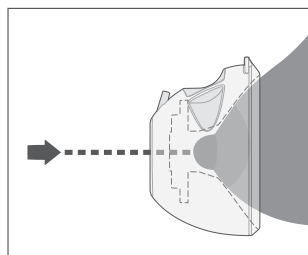
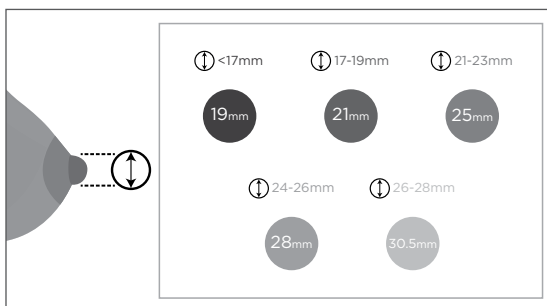
- Only your nipple and some of your areola enter the tunnel during pumping.
- Your nipple moves freely within the tunnel during pumping, without rubbing.
- Your breasts feel softer and lighter after pumping.
- Your breastmilk supply improves or holds steady.

Nipple size and shape can change over time or even during a pumping session. Each breast may require a different size. Check your breast flange fit periodically to maximize comfort and milk expression. See lansinoh.com for more information.

Adding Silicone Flange Inserts

Each Lansinoh® Wearable Pump includes a 30.5mm breast flange with compatible 28mm, 25mm, 21mm, 19mm silicone flange inserts. The 30.5mm breast flange may be used on its own or with the silicone flange inserts to find the right fit.

If your flange size is a 28mm, 25mm, 21mm, or 19mm, simply insert the corresponding silicone flange insert into the 30.5mm flange until it is securely seated. To remove the silicone flange insert, gently lift the edge of the insert and pull it out from the breast flange.

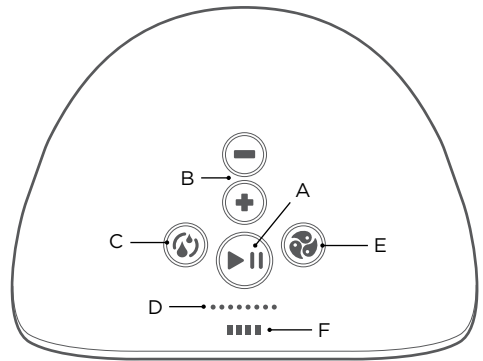


Effective Pumping Position


You may pump in an upright position, sitting, or standing. Maintaining correct nipple alignment is key to comfort and performance. The pump may be adjusted within your bra as needed to get the right compression and maintain an effective pumping experience. Do not use pump while lying down or sleeping to ensure proper orientation is maintained during use.

5. Pump Controls

- A. Power - On/Off/Pause/Resume
- B. Suction Level Control Buttons
- C. Let-Down/Expression Toggle Button
- D. Suction Level Indicator Lights - From 1 to 8
- E. Pumping Style Toggle Button
- F. Battery Level Indicator Lights




Start, Pause/Resume, and Finish Session

- Once the Wearable Pump is positioned in your bra, press the power  button. The pump will automatically start pumping in the let-down phase and illuminate the controls for 15 seconds.
- After 15 seconds of inactivity, the lights will turn off and the controls will be locked to prevent accidental setting changes.
- To unlock the controls, press any button, and the controls will light up.
- To pause the pumping session for any reason, unlock the controls if necessary, and then press the power button. The session will pause.
- To resume the pumping session, unlock the controls if necessary, and press the power button again. The session will resume.
- To finish the pumping session, unlock the controls if necessary, and press and hold the power button until the pump turns off.
- Make sure there is no suction on the nipple(s) before removing the pump from the breast. If necessary, break the suction by inserting a finger between the breast flange and the breast. Once the suction is broken, the pump can be removed safely.

Note: If the pump is left on and unattended for more than 60 minutes, the pump will automatically power off. To turn the pump back on, press the power button.

Phases

The Wearable Pump has two phases: Let-Down and Expression.

- The Wearable Pump will start in let-down phase and will automatically change to the expression phase after 2 minutes.
- If you prefer to bypass the preset 2 minute let-down phase, unlock the controls if necessary, and then press the let-down and expression toggle button . The pump will switch to the expression phase.
- In let-down phase, the let-down and expression toggle button will be backlit. In expression phase, the pumping style toggle button will be backlit to indicate the current pumping style. The suction level indicator lights will correspond to the current suction level.

Note: When you turn the pump on for the very first time it starts in let-down phase, suction level 5.

Adjustable suction levels


The Wearable pump gives you control over what works best for you in let-down phase and expression phase. It has eight levels of suction power to choose from. Press the suction level control buttons to find your preferred setting.

- Each Wearable Pump has suction level indicator lights. The suction level indicator lights will light up to indicate the current suction level. One light means the pump is on suction level 1, when all 8 lights are on then the pump is at the highest suction power.
- When the pump is switching to a higher suction level, the targeted level will flash and the pump will gently increase suction until the targeted level is reached. The flashing will stop once the target level is reached.
- To increase or decrease suction, press the suction level control buttons.







Note: Pumping should be comfortable. If at any time the suction on your breast reaches uncomfortable levels, reduce the suction level. Do not increase suction beyond the point of comfort.

Pumping Styles (in Expression Phase)

The Wearable Pump offers three different customizable pumping styles in expression phase that mimic baby's feeding patterns. The features allow you to make adjustments to achieve the best results.

- With the controls unlocked, press the pumping styles toggle button  to select the style that is most comfortable and efficient for you.
- Press the button again to change pumping style. You may need different style per breast.

Note: When the pump switches to the expression phase for the first time, it will start in pumping style 2 and suction level 3.

	Pumping Style 1	
	Pumping Style 2	
	Pumping Style 3	

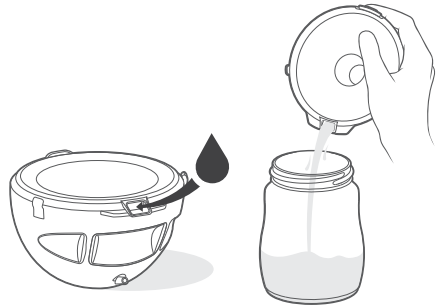
Memory Function

Each Wearable Pump automatically saves the last suction level for each phase, and the last used pumping style for expression phase. Once the pump enters the expression phase, it will gradually transition to the pumping style and suction level settings used during the most recent pumping session to create a comfortable pumping experience.

Note: If different settings are utilized for each pump, please apply the same pump to the matching breast to yield the best results.

6. After Pumping

1. When you finish the session, press and hold the power button until the pump turns off.
2. Carefully remove the pump from your bra. Keep the pump upright and carefully remove the pump hub from the Pumping Cup.
3. Place the Pumping Cup on a clean, stable surface with the breast flange facing up.



Transferring milk

Use the pour spout to transfer breastmilk to a bottle or a milk storage bag. Pour the breastmilk carefully into the selected storage container.

7. Cleaning After Each Use

Disassemble the Pumping Cups. **DO NOT** wash the pump hub. It should be kept dry and never be rinsed or submerged in water. Wipe down the pump hub, the keypad, and the surface the pump was placed on with a low-level disinfectant such as Ethyl or Isopropyl alcohol (70-90%).







1. Rinse all the pumping cup parts with cold water immediately after each use. Place the parts in a clean wash basin used only for washing infant feeding equipment. Do not place the parts directly in the sink, because germs in sinks or drains could contaminate the parts.
2. Hand wash the parts using warm soapy water. A nipple brush may be used to scrub the hard plastic parts.
3. Rinse the parts with running clean, warm water, or by submerging in fresh water in a separate basin that is used only for cleaning infant feeding items.
4. Place the parts on a clean, unused dish towel or paper towel in an area protected from dirt and dust. Do not use a dish towel to rub or pat items dry. Allow the parts to dry completely before assembly and use. Partially dried parts may affect the operation of the pump or could cause deterioration of the components. Once the parts are dry, they can be stored in a clean plastic bin with a lid or in a clean plastic zipper bag. Do not store the parts in a container or a bag until fully dry.
5. Clean the wash basin and the nipple brush after each use following the manufacturers recommendation for cleaning. Rinse them well and allow them to air-dry after each use.

See Cleaning and Disinfecting steps in Section 2.

8. Charging

The battery level indicator lights indicate the pump operating time remaining. A red bar is illuminated when the battery is low. Charge immediately if red light is indicated.

- Monitor battery life to ensure there is at least one solid green bar illuminated prior starting a session.
- Green battery lights will flash when charging is in progress. The pump will NOT turn on during charging.
- It takes approximately 4 hours to fully charge the battery utilizing the charging cord provided with the Wearable Pump.
- Use certified 5V 1A USB-A-C power bricks with included charging cords provide with the Wearable Pump.
- When the pump is fully charged, the battery lights will illuminate 4 green bars.

RECHARGEABLE BATTERY: 3.8V, 1300mAh, LITHIUM ION		
	4 green bars	Enough charge for approximately 8 sessions
	3 green bars	Enough charge for approximately 6 sessions
	2 green bars	Enough charge for approximately 4 sessions
	1 green bar	Enough charge for one full pumping session
	1 red bar	Battery low, inadequate charge for pumping session
	Flashing red light	Pump will turn off

*A session time is approximated at 15-20 minutes, but may vary by individual.

9. Breastmilk Storage Guidelines

Breastmilk Storage and Thawing Guidelines for Full-term Healthy Babies

Check with your healthcare provider or an International Board Certified Lactation Consultant for specific storage instructions. When freezing, store in the back of the freezer and do not store milk in the door as temperature can fluctuate as the door is opened and closed.

Guide to storing fresh breastmilk for use with healthy, full-term babies

PLACE	TEMPERATURE	HOW LONG	THINGS TO KNOW
Countertop, table	Room temperature (up to 77°F)	Up to 4 hours	Containers should be covered and kept as cool as possible. Covering the container with a clean cool towel may keep milk cooler. Throw out any leftover milk within 2 hours after the baby is finished feeding.
Refrigerator	40°F	Up to 4 days	Store milk in the back of the refrigerator. When at work, it's OK to put breastmilk in a shared refrigerator. Be sure to label the container clearly.
Freezer	0°F or colder	Within 6 months is best. Up to 12 months is acceptable	Store milk toward the back of the freezer where the temperature is most constant. Milk stored at 0°F or colder is safe for longer durations, but the quality of the milk might not be as high.

Source: Adapted from 7th Edition American Academy of Pediatrics (AAP) Pediatric Nutrition Handbook (2014); 2nd Edition AAP/American College of Obstetricians and Gynecologists (ACOG) Breastfeeding Handbook for Physicians (2014); Academy of Breastfeeding Medicine (ABM) Clinical Protocol #8 Human Milk Storage Information for Home Use for Full-Term Infants (link is external) (2017); CDC Human Milk Storage Guidelines (2018).

Date all breastmilk and use the oldest breastmilk first.

NOTE: DO NOT refreeze milk once it is thawed.

Thawing

Thaw frozen milk in the refrigerator or place the containers under cool running water, gradually warming the water until the milk is thawed. Thawed milk can be kept in a refrigerator for up to 24 hours.

Breastmilk is not homogenized and you may notice that it separates as it sits. Gently swirl thawed milk before feeding to baby to mix the layers that have separated. Breastmilk can vary in color and consistency depending upon the time of the day that the milk was expressed, what you have eaten, and the age of the baby at the time of pumping.

Please reference the below link for the most current breastmilk storage and usage guidelines: https://www.cdc.gov/breastfeeding/recommendations/handling_breastmilk.htm

NOTE: DO NOT MICROWAVE HUMAN MILK! Microwaving alters the composition of the milk. Microwaving also may create “hot spots” in the milk that could burn the infant.

10. Troubleshooting

Pump has no power

- Battery is drained. Use the provided USB-C cord and to connect the Wearable Pump to a USB power source and charge the pump for 4 hours.
- If the pump is still not powering up, please contact Lansinoh® Customer Service by calling **800-292-4794** or emailing customerservice@lansinoh.com.

Interruption of electrical service

If you experience an interruption in the normal operation of the electrical and/or mechanical function of the pump.

- Verify the battery is properly charged.
- If the pump is shutting off and the battery is charged, then please contact Lansinoh® Customer Service by calling **800-292-4794** or emailing customerservice@lansinoh.com.

11. Technical Data

Power Supply

- **Battery operation:** Rechargeable Li Ion battery (3.8V, 1300mAh)
- **Operating time:** Maximum 3 hours when pump is running at maximum settings. Results are dependent on battery freshness and pump settings. The expected use-life of the pump is 500 hours.
- **Pump power dissipation:** 3 Watts maximum
- **Voltage regulation:** Switching voltage regulator with short circuit protection





















Control System





- **Control Unit:** Microcontroller with integrated program memory
- **Program memory:** 128K flash ROM, 8K RAM memory
- **Single control:** Single breast pumping per pump
- **Selectable pumping phase and style:** 2 pumping phases and 3 pumping styles are selectable and controlled from the buttons on the pump
- **Adjustable suction level:** 8 suction levels are selectable and controlled from the buttons on the pump
- **Suction vacuum strength (Expression/Double pumping):** Minimum 100 mmHg, Maximum 280mmHg

Lithium Battery

The battery used in the device may present a risk of fire or chemical burns if not used properly. Do not disassemble, heat, incinerate or dispose of battery in fire.

Dispose of battery in accordance with local, state, and federal regulations.

SYMBOLS	MEANING OF THE SYMBOLS
	Follow instructions for use
	Caution
	Identifies the manufacturer
	Indicates the date of manufacture
	Type BF applied part
	Class II equipment
	Keep the device dry
	Keep the device away from sunlight
	This way up
	Indicates the temperature limitation for operation, transport and storage.
	Indicates the humidity limitation for operation, transport and storage.
	Indicates the atmospheric pressure limitation for operation, transport and storage.
IP22	Indicates the protection against ingress of solid foreign objects and against harmful effects due to the ingress of water
	The device is to be rendered unusable and it must be disposed of as sorted waste in accordance with local waste electrical and electronic equipment regulations. To avoid the harmful effects on the environment and public health align with your defined local return and collection rules for waste electrical and electronic equipment (incl. batteries).
	Indicates that the packaging contains products intended to come in contact with food.
	Indicates to handle the fragile device with care.
	Indicates that a specific separate power adapter is required for connecting the device to the supply mains and specifies its model/type.
CE	CE marking indicates that a product has been assessed by the manufacturer and deemed to meet EU safety, health and environmental protection requirements
	Keep out of reach of children
	Do not use metal tools to touch or open battery
	Product or packaging material can be recycled
	Do not throw battery into fire

SYMBOLS	MEANING OF THE SYMBOLS
	Number 20 inside the universal recycling symbol represents items made of cardboard. Cardboard is recyclable, but not all locales accept it.
	Guarantees that packaging with this symbol is recyclable and will be accepted by cardboard recyclers.
	The "Recognized Component Mark" is a type of quality mark issued by Underwriters Laboratories (UL). It is placed on components which are intended to be part of a UL listed product.
	This symbol indicates that the power adapter is for indoor use only.

12. Warranty

Limited Consumer Product Warranty (United States) This product is warranted to the original consumer purchaser (the "purchaser") to be free from defects in material and workmanship which are not commercially acceptable for the period of one year from the date of purchase on the pump mechanism (pump body and pump motor) and the period of 90 days from the date of purchase on all other product components. This warranty is provided only to products purchased in the United States and parts shipped within the United States.

Warranty coverage terminates if you (1) sell or otherwise transfer this product to another person; (2) improperly or incorrectly perform any maintenance or repair of this product; (3) use any non-Lansinoh® brand replacement parts with this product; or (4) misuse, abuse, or alter the product. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights, which vary, by location.

LANSINOH® MAKES NO EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OF ANY KIND REGARDING THE PRODUCT OTHER THAN THOSE WARRANTIES EXPLICITLY SET FORTH HEREIN. ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR ANY IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, SHALL BE LIMITED IN DURATION TO A PERIOD OF 90 DAYS FROM THE DATE OF PURCHASE BY THE ORIGINAL PURCHASER.

In the event the product is found by Lansinoh® to not meet the above limited warranty, as purchaser's sole and exclusive remedy Lansinoh® will repair or, at the option of Lansinoh®, replace this product without charge for such replacement or parts or labor. No replacement or repair is provided outside of the United States.

NOTE: The purchaser shall bear all expense for returning this product to Lansinoh®.

Only Lansinoh® brand replacement parts are recommended for use with Lansinoh® breastfeeding products.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, LANSINOH® SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, REPLACEMENT COSTS RESULTING FROM THE BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY.

If you wish to make a claim under this warranty, you must return the product

to Lansinoh® Laboratories Inc., prepaid, together with your dated bill of sale or other dated proof of purchase and a brief statement of the problem, along with

a Replacement Authorization (RA) number. You may obtain the appropriate Replacement Authorization number and shipping address by calling the phone number or sending an email to the email address provided below.

Items returned without an associated Replacement Authorization Number will be returned to sender.

To obtain the address to Return Goods or a Replacement Authorization Number:
800-292-4794 | customerservice@lansinoh.com

13. Declaration of Electromagnetic Compatibility (EMC)

EN 60601-1-2 STANDARD TEST REQUIREMENTS

Immunity Test Levels for ENCLOSURE PORT

PHENOMENON	BASIC EMC STANDARD OR TEST METHOD	IMMUNITY TEST LEVELS	
		Professional Healthcare Facility Environment	Home Healthcare Environment
Electrostatic Discharge	IEC 61000-4-2	± 8 kV contact ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV air	
Radiated RF EM fields ^{a)}	IEC 61000-4-3	3 V/m ^{f)} 80 MHz - 2,7 GHz ^{b)} 80 % AM at 1 kHz ^{c)}	10 V/m ^{f)} 80 MHz - 2,7 GHz ^{b)} 80 % AM at 1 kHz ^{c)}
Proximity fields from RF wireless communications equipment	IEC 61000-4-3	See 8.10	
RATED power frequency magnetic fields ^{d) e)}	IEC 61000-4-8	30 A/m ^{g)} 50 Hz or 60 Hz	

Immunity Test Levels for Input AC Power PORT

PHENOMENON	BASIC EMC STANDARD OR TEST METHOD	IMMUNITY TEST LEVELS	
		Professional Healthcare Facility Environment	Home Healthcare Environment
Electrical fast transients/bursts ^{a) b) c)}	IEC 61000-4-4	± 2 kV 100 kHz repetition frequency	
Surges ^{a) b) j) c)} Line-to-line	IEC 61000-4-5	± 0,5 kV, ± 1 kV	
Surges ^{a) b) j) k) c)} Line-to-ground	IEC 61000-4-5	± 0,5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV	
Conducted disturbances induced by RF fields ^{c) d) e)}	IEC 61000-4-6	3 V ^{m)} 0, 15 MHz - 80 MHz 6 V ^{m)} in ISM bands between 0,15 MHz and 80 MHz ⁿ⁾ 80 % AM at 1 kHz ^{e)}	3 V ^{m)} 0, 15 MHz - 80 MHz 6 V ^{m)} in ISM and amateur radio bands between 0,15 MHz and 80 MHz ⁿ⁾ 80 % AM at 1 kHz ^{e)}
Voltage dips ^{f) d) r)}	IEC 61000-4-11	0 % UT ; 0,5 cycle ^{q)} At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° and 315° ^{q)}	
Voltage Interruptions ^{f) i) a) r)}	IEC 61000-4-11	0 % UT ; 1 cycle and 70 % UT ; 25/30 cycles ^{h)} Single phase: at 0°	
Voltage Interruptions ^{f) i) a) r)}	IEC 61000-4-11	0 % UT ; 250/300 cycles ^{h)}	

Conducted Emission Test Level

FREQUENCY RANGE (MHZ)	QUASI-PEAK (dBμV)	AVERAGE (dBμV)
0,15 - 0,50	66 Decreasing linearly with logarithm of frequency to 56	56 Decreasing linearly with logarithm of frequency to 46
0,50 - 5	56	46
5 - 30	60	50

At the transition frequency, the more stringent limit shall apply.

Radiated Emission Test Level

FREQUENCY RANGE	QUASI-PEAK (dB μ V)
30 - 230	40
230 - 1 000	47

Harmonic Emissions Test Level Parameters

Table 1 – Limits for Class A Equipment

HARMONIC ORDER n	MAXIMUM PERMISSIBLE HARMONIC CURRENT A
Odd Harmonics	
3	2,30
5	1,14
7	0,77
9	0,40
11	0,33
13	0,21
$15 \leq n \leq 39$	$0,15 \cdot 15/n$
Even Harmonics	
2	1,08
4	0,43
6	0,30
$8 \leq n \leq 40$	$0,23 \cdot 8/n$

Flicker emission test level parameters

(Short-term flicker): 1.00

(Relative steady-state voltage change): 3.30%

(Maximum relative voltage change): 4.00%

Lansinoh®



Extractor para llevar puesto

Instrucciones de uso

Extractor para llevar puesto

Uso previsto

El extractor para llevar puesto Wearable Pump está diseñado para extraer y recolectar la leche de mujeres en período de lactancia para alimentar con ella a un bebé. El extractor para llevar puesto Wearable Pump está previsto para ser utilizado por una sola usuaria.

Indicaciones

El extractor para llevar puesto Wearable Pump está indicado para resolver situaciones clínicas como la éstasis de la leche en el pecho, la congestión mamaria y la mastitis causadas por la descarga insuficiente de la leche, y llevar hacia afuera los pezones planos o invertidos. También permite a las madres brindar leche materna a los bebés que no pueden alimentarse directamente del pecho por diversos motivos, como problemas de premdimiento, prematuridad u otras cuestiones de salud.

Contraindicaciones

No existen contraindicaciones conocidas.

Salvuardas importantes

Lea todas las instrucciones antes de usar el producto

Antes de usarlo por primera vez, limpie y desinfecte todas las piezas que entrarán en contacto con la leche materna de acuerdo con las instrucciones que figuran en la Sección 2. Antes de cada uso, inspeccione visualmente cada uno de los componentes para verificar que no estén agrietados, astillados, desgarrados, decolorados ni deteriorados. Si observa que el dispositivo está dañado, deje de usarlo hasta que se hayan reemplazado esas piezas.

Advertencia:

El extractor para llevar puesto Lansinoh® Wearable Pump es un artículo para el cuidado personal previsto para ser utilizado por una sola usuaria. Para prevenir la contaminación o la infección cruzada, el extractor para llevar puesto no debe compartirse con otras usuarias ni revenderse de una persona a otra. Cada persona debe utilizar su propio extractor para llevar puesto. Si usted tiene infección por Hepatitis B, Hepatitis C o Virus de la Inmunodeficiencia Humana (VIH), extraerse la leche con el extractor para llevar puesto no reducirá ni eliminará el riesgo de transmitirle el virus a su bebé a través de la leche materna.

Al usar productos eléctricos, especialmente en presencia de los niños, siempre deben mantenerse las precauciones básicas de seguridad.

Para reducir el riesgo de electrocución:

- No lo use mientras toma un baño.
- No coloque ni almacene este producto en un lugar desde donde pueda caer en una tina o en un fregadero.
- No coloque ni deje caer el producto en el agua ni en ningún otro líquido.
- No intente agarrar un producto eléctrico que haya caído en el agua.
- Este producto nunca debe dejarse sin supervisión mientras haya un extractor encendido.

Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio o lesiones personales:

- Se necesita una supervisión atenta cuando se usa este producto cerca de los niños.
- No permita que los niños pequeños o las mascotas jueguen con las unidades de extracción, los componentes ni los cables de carga.
- No se extraiga leche mientras esté embarazada. La extracción durante el embarazo puede desencadenar el trabajo de parto.

- Use este producto únicamente para el fin para el cual fue diseñado, como se describe en las instrucciones. No use accesorios no recomendados por el fabricante.
- Nunca use el producto mientras esté durmiendo o somnolienta.
- Nunca deje caer ni introduzca ningún objeto en ninguna abertura.
- Nunca opere este producto si no está funcionando correctamente, si se ha caído o se ha dañado, o si se lo ha dejado caer en el agua.
- No use este producto si está roto o le faltan piezas.
- No haga funcionar el producto en lugares donde se estén usando productos de spray en aerosol, ni donde se esté administrando oxígeno.
- Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por una agencia de servicio técnico autorizada. No se permite realizar modificaciones a este dispositivo, y en caso de que se hagan, esto anulará la garantía.
- Mantenga el cable lejos de las superficies calientes.
- No lo use si se ha roto el sello higiénico del paquete.
- Si el cable de carga se afloja, se separa o se deshilacha, deje de usar el cable de carga inmediatamente.
- Deje de usar el dispositivo de inmediato si observa que sale humo de la unidad de extracción o del cable de carga o que estos se queman.
- Este dispositivo no está previsto para su uso en un avión.

Precaución:

- Si siente dolor en el pecho o en el pezón durante el funcionamiento, apague el extractor o deslice un dedo entre la copa de succión mamaria y el pecho para romper la succión de inmediato. Si se producen irritación o molestias, interrumpa el uso y consulte a un médico. Si siente calor excesivo proveniente del extractor para llevar puesto Wearable Pump mientras lo está utilizando, deje de extraerse leche de inmediato y quítese el extractor.

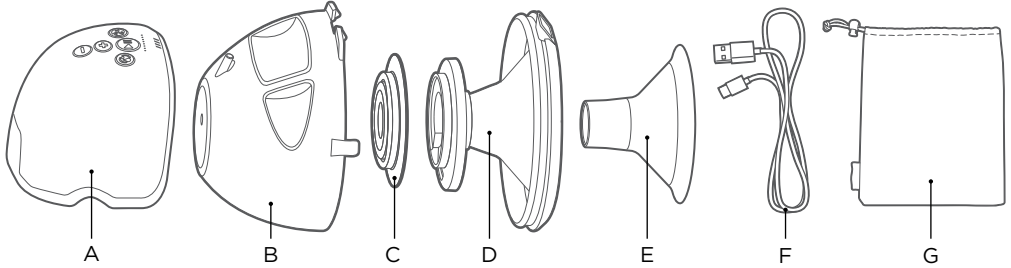
Guarde estas instrucciones junto con su recibo de compra, para consultarlas en el futuro.

ÍNDICE

1. Piezas del extractor para llevar puesto Lansinoh® Wearable Pump	18
2. Preparación del extractor para llevar puesto.	18
3. Cómo usar el extractor para llevar puesto Lansinoh® Wearable Pump	19
4. Selección de la copa de succión del tamaño correcto para usted	20
5. Controles del extractor.	21
6. Después de la extracción.	23
7. Limpieza después de cada uso.	23
8. Carga	24
9. Guías para el almacenamiento de la leche materna.	24
10. Solución de problemas.	25
11. Datos técnicos	26
12. Garantía	27
13. Declaración de compatibilidad electromagnética (EMC)	28

1. Piezas del extractor para llevar puesto Lansinoh® Wearable Pump

Piezas que contiene la caja



PIEZAS Y ACCESORIOS DEL EXTRACTOR PARA LLEVAR PUESTO	NÚMERO DE ARTÍCULO	
A Núcleo del extractor (x2)*	—	
B Copa de extracción de 8 oz/240 ml (x2)*	53667	
C Diafragma (x2)	53557	
D Copa de succión mamaria de 30.5 mm (x2)	53672	
E	Inserto para copa de succión de silicona de 19 mm (x2)	53552
	Inserto para copa de succión de silicona de 21 mm (x2)	53553
	Inserto para copa de succión de silicona de 25mm (x2)	53671
	Inserto para copa de succión de silicona de 28 mm (x2)	53554
F Cable de carga USB-C (x2)	—	
G Bolsa de transporte (x1)	—	

2. Preparación del extractor para llevar puesto

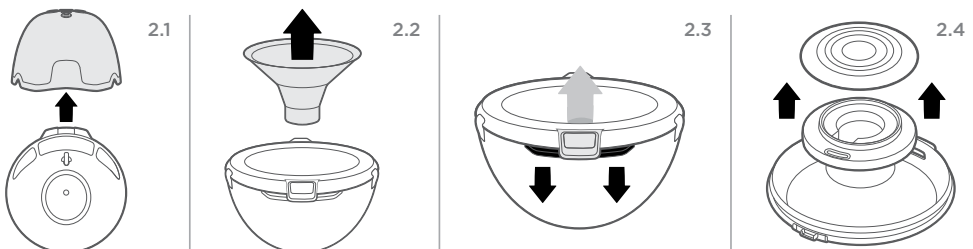
Antes de usar el extractor para llevar puesto Lansinoh® Wearable Pump por primera vez, es necesario cargarlo. Consulte la Sección 8 para obtener los detalles de la carga y la batería.

Antes del primer uso

Desarme el extractor para llevar puesto Wearable Pump, y limpie y desinfecte las piezas de las copas de extracción antes del primer uso.

Desarmado

1. Sujete el costado del núcleo del extractor y tire para desconectarlo de la copa de extracción. Deje el núcleo del extractor a un lado.
2. Retire el inserto para copa de succión de silicona de la copa de succión mamaria.
3. Retire la copa de extracción de la copa de succión mamaria. Empuje hacia arriba el pico vertedor de la copa de succión mamaria a la vez que empuja hacia abajo las aletas de la copa de extracción para separar ambas piezas.
4. Retire el diafragma de la copa de succión mamaria.



Limpieza y desinfección

1. Siempre lávese las manos con agua y jabón y séquese bien antes de tocar el extractor para llevar puesto.
2. Desarme las copas de extracción para llevar puestas y coloque todas las piezas en una cacerola grande. El núcleo del extractor nunca debe enjuagarse ni sumergirse en el agua. Limpie con un paño el núcleo del extractor, el teclado y la superficie sobre la cual se colocó el extractor con un desinfectante de bajo nivel, como alcohol etílico o isopropílico (70-90 %).
3. Cubra las piezas con agua, y asegúrese de que haya espacio para que todas las piezas floten libremente en la cacerola.
4. Deje que el agua comience a hervir y deje que las piezas hiervan durante 5 minutos.
5. Después de hervirlas, retire las piezas de la cacerola con una pinza y colóquelas sobre una toalla limpia para que se sequen; cubra las piezas con una segunda toalla.
6. Deje que las piezas se sequen por completo antes de ensamblarlas y usarlas. Si las piezas no están totalmente secas, esto puede afectar el funcionamiento del extractor o podría causar el deterioro de los componentes.
7. Una vez secas, las piezas pueden guardarse en un recipiente de plástico limpio con tapa o en una bolsa de plástico limpia con cierre hermético. No guarde las piezas en el recipiente o en la bolsa hasta que no estén totalmente secas.

NO enjuague ni sumerja el núcleo del extractor. Debe mantenerse seco para prevenir los daños.

Antes de cada uso

1. Siempre lávese las manos con agua y jabón y séquese bien antes de tocar el extractor para llevar puesto.
2. Antes de ensamblar las copas de extracción, asegúrese de que todas las piezas estén completamente secas.
3. Inspeccione visualmente cada uno de los componentes para verificar que no estén agrietados, astillados, desgarrados, decolorados ni deteriorados. Esto puede afectar la funcionalidad del extractor.
4. Si tiene alguna pregunta o inquietud acerca de las piezas de su extractor, comuníquese con el Servicio al Cliente de Lansinoh® llamando al **800-292-4794** para obtener orientación adicional.

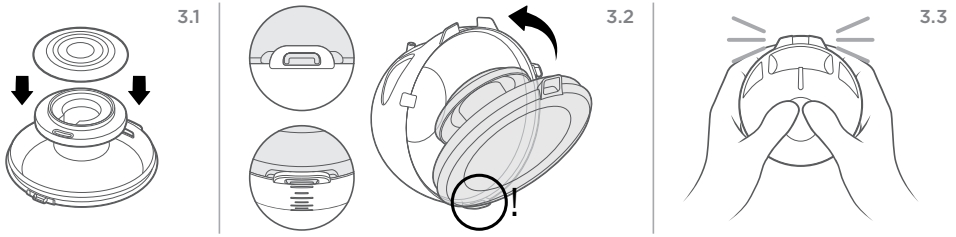
ADVERTENCIA: Se recomienda enfáticamente no usar ningún método de limpieza distinto de los métodos mencionados en este manual de instrucciones.

3. Cómo usar el extractor para llevar puesto Lansinoh® Wearable Pump

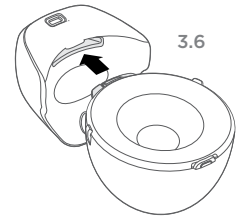
Ensamblado

Siempre lávese o desinfecte las manos y séquese antes de ensamblar el extractor para llevar puesto.

1. Coloque el diafragma sobre el disco de la copa de succión de 30.5 mm. Asegúrese de que no quede ningún espacio entre las piezas.
2. Localice la pestaña inferior de la copa de succión, cerca de la marca de la medida de 8 oz/240 ml. Inserte la pestaña inferior de la copa de succión en la ranura inferior de la copa de extracción.



3. Alinee las pestañas de la parte superior de la copa de extracción y la copa de succión, luego, presione firmemente las piezas para juntarlas hasta que escuche un clic. Presione los bordes alrededor de la copa de extracción para garantizar que quede bien sellada, sin ningún espacio.
4. Si fuera necesario: coloque el inserto para copa de succión de silicona de 28 mm, 25 mm, 21 mm o 19 mm en la copa de succión de 30.5 mm. Consulte la Sección 4 para obtener orientación sobre la selección de la copa de succión del tamaño correcto para usted.
5. Asegúrese de que todas las conexiones estén firmes y ajustadas para evitar la pérdida de succión y las fugas.
6. Para conectar el núcleo del extractor a la copa de extracción, coloque el pico vertedor de la copa de succión mamaria en la muesca que se encuentra en la parte inferior del núcleo del extractor. Asegúrese de que el pico vertedor esté sellado y presione la copa de extracción contra el núcleo.



Nota: Una vez que esté completamente ensamblado, coloque el extractor para llevar puesto en su brasier y centre su pezón antes de encender el extractor.

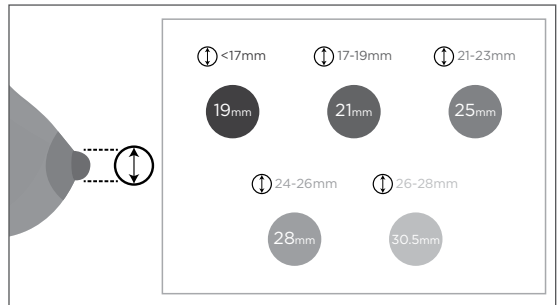
4. Selección de la copa de succión del tamaño correcto para usted

Es importante usar la copa de succión mamaria del tamaño correcto y realizar una adecuada alineación del pezón en la copa de succión mamaria para que la experiencia de extracción de la leche materna sea segura y cómoda, a fin de reducir posibles daños al pezón y aumentar la extracción de leche.

Tamaño de la copa de succión

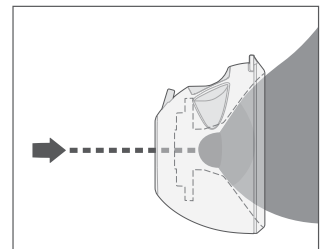
Para encontrar el tamaño correcto, mida el pezón, no la areola. Elija la copa de succión mamaria o el inserto para copa de succión de silicona del tamaño mayor siguiente al de su pezón.

Lleve la copa de succión mamaria al pecho y céntrala en cada uno de sus pezones para ver si el pezón calza cómodamente en la copa de succión mamaria. Si el pezón toca los costados del túnel, será mejor que intente con el tamaño mayor siguiente, y si hay mucho espacio alrededor de los pezones, será mejor que pruebe con un tamaño más pequeño.



Se dará cuenta de que ha encontrado la copa de succión mamaria correcta cuando suceda lo siguiente:

- Solo su pezón y parte de la areola entran en el túnel durante la extracción.
- El pezón se mueve libremente dentro del túnel durante la extracción, sin raspar.



- Sus pechos se sienten más suaves y ligeros después de la extracción.
- Su suministro de leche materna mejora o se mantiene estable.

La forma y el tamaño de los pezones pueden cambiar con el tiempo o incluso durante la misma sesión de extracción. Cada pecho puede requerir un tamaño diferente. Controle el calce de sus copas de succión mamaria periódicamente, a fin de maximizar el confort y la extracción de leche. Para obtener más información, consulte lansinoh.com.

Cómo agregar los insertos para copas de succión de silicona

Cada extractor para llevar puesto Lansinoh® Wearable Pump incluye una copa de succión mamaria de 30.5 mm con insertos para copa de succión de silicona compatibles de 28 mm, 25 mm, 21 mm y 19 mm. La copa de succión mamaria de 30.5 mm puede usarse sola o con los insertos para copa de succión de silicona, para lograr el calce correcto.

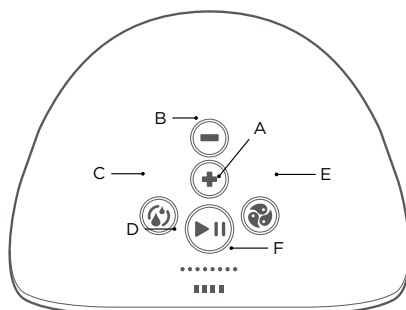
Si su tamaño de copa de succión es de 28 mm, 25 mm, 21 mm o 19 mm, coloque el inserto para copa de succión de silicona correspondiente en la copa de succión mamaria de 30.5 mm hasta que quede bien asentado. Para retirar el (los) inserto(s) para copa de succión de silicona, levante el borde del inserto y tire suavemente para retirarlo de la copa de succión mamaria.

Posición de extracción eficaz

Puede extraerse la leche materna en posición erguida, sentada o de pie. Para asegurar la comodidad y el rendimiento, es fundamental mantener la alineación correcta del pezón. El extractor puede ajustarse dentro de su brasier según sea necesario para obtener la compresión correcta y mantener una experiencia de extracción eficaz. No use el extractor mientras se encuentre acostada o durmiendo, a fin de garantizar que se mantenga la orientación correcta durante su uso.

5. Controles del extractor

- A. Botón de Encendido/apagado/pausa/reanudar
- B. Botones de Control del nivel de succión
- C. Botón de Cambio entre bajada/extracción
- D. Luces indicadoras del nivel de succión - Del 1 al 8
- E. Botón de Cambio de estilo de extracción
- F. Luces indicadoras de alimentación de la batería



Iniciar, pausar/reanudar y terminar la sesión


- Una vez que el extractor para llevar puesto esté posicionado en su brasier, presione el botón de encendido (▶). El extractor automáticamente comenzará la extracción en la fase de bajada y los controles se iluminarán durante 15 segundos.
- Al cabo de 15 segundos de inactividad, las luces se apagarán y los controles se bloquearán para prevenir cambios accidentales en los ajustes.
- Para desbloquear los controles, presione cualquier botón, y los controles se encenderán.
- Para poner en pausa la sesión de extracción por cualquier motivo, desbloquee los controles, si es necesario y, luego, presione el botón de encendido. La sesión entrará en pausa.
- Para reanudar la sesión de extracción, desbloquee los controles, si es necesario y presione nuevamente el botón de encendido. La sesión se reanudará.
- Para terminar la sesión de extracción, desbloquee los controles, si es necesario y mantenga presionado el botón de encendido hasta que se apague el extractor.

- Asegúrese de que no haya succión en el (los) pezón (pezones) antes de retirar el extractor de los pechos. Si fuera necesario, rompa la succión introduciendo un dedo entre la copa de succión mamaria y el pecho. Una vez rota la succión, el extractor puede retirarse de forma segura.

Nota: Si el extractor queda encendido y sin supervisión durante más de 60 minutos, se apagará automáticamente. Para volver a encender el extractor, presione el botón de encendido.

Fases

El extractor para llevar puesto tiene dos fases: bajada y extracción.

- El extractor para llevar puesto arrancará en la fase de bajada y, después de 2 minutos, cambiará automáticamente a la fase de extracción.
- Si prefiere pasar por alto la fase de bajada de 2 minutos preestablecida, desbloquee los controles si es necesario y, luego, presione el botón de Cambio entre bajada/extracción . El extractor cambiará a la fase de extracción.
- En la fase de bajada, el botón de Cambio entre bajada/extracción estará retroiluminado. En la fase de extracción, el botón de Cambio de estilo de extracción estará retroiluminado para indicar el estilo de extracción que esté funcionando. Las luces indicadoras del nivel de succión corresponderán al nivel de succión que esté funcionando.

Nota: Cuando encienda el extractor por primera vez, arrancará en la fase de bajada, nivel de succión 5.

Niveles de succión ajustables


El extractor para llevar puesto le permite tener el control de lo que mejor funciona para usted en la fase de bajada y en la fase de extracción. Tiene ocho niveles de potencia de succión para elegir. Presione los botones de control del nivel de succión para encontrar el ajuste que prefiera.

- Cada extractor para llevar puesto tiene luces indicadoras del nivel de succión. Las luces indicadoras del nivel de succión se encenderán para indicar el nivel de succión que esté funcionando. Una luz significa que el extractor está en el nivel de succión 1; cuando las 8 luces están encendidas, el extractor se encuentra en la máxima potencia de succión.
- Cuando el extractor está cambiando a un nivel de succión mayor, el nivel deseado destella y el extractor aumenta suavemente la succión hasta alcanzar el nivel deseado. El destello se detendrá una vez que se alcance el nivel deseado.
- Para aumentar o disminuir la succión, presione los botones de control del nivel de succión.







Nota: La extracción debe ser cómoda. Si en algún momento la succión de su pecho llega a niveles incómodos, reduzca el nivel de succión. No aumente la succión más allá del punto en que se sienta cómoda.

Estilos de extracción (en la fase de extracción)

En la fase de extracción, el extractor para llevar puesto ofrece tres estilos de extracción personalizables diferentes que imitan los patrones de alimentación del bebé. Las funciones le permiten hacer ajustes para obtener los mejores resultados.

- Con los controles desbloqueados, presione el botón de Cambio de estilo de extracción  para seleccionar el estilo de extracción que sea más cómodo y eficiente para usted.
- Presione el botón nuevamente para cambiar de estilo de extracción. Es posible que necesite un estilo diferente para cada pecho.

Nota: Cuando el extractor cambie a la fase de extracción por primera vez, comenzará a funcionar en el estilo de extracción 2, nivel de succión 3.

	Estilo de extracción 1	
	Estilo de extracción 2	
	Estilo de extracción 3	

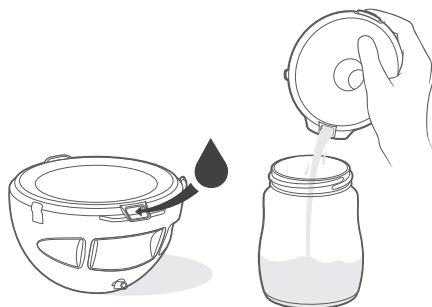
Función de memoria

Cada extractor para llevar puesto guarda automáticamente el último nivel de succión para cada fase, y el último estilo de extracción utilizado para la fase de extracción. Una vez que el extractor entra en la fase de extracción, gradualmente hace la transición a los ajustes del estilo de extracción y del nivel de succión utilizados durante la sesión de extracción más reciente, a fin de crear una experiencia de extracción más cómoda.

Nota: Si se utilizan ajustes diferentes para cada extractor, coloque el mismo extractor en el mismo pecho, para obtener los mejores resultados.

6. Después de la extracción

1. Cuando termine la sesión de extracción, mantenga presionado el botón de encendido hasta que se apague el extractor.
2. Con cuidado, retire el extractor de su brasier. Mantenga el extractor en posición vertical y retire cuidadosamente el núcleo del extractor de la copa de extracción.
3. Coloque la copa de extracción en una superficie limpia y estable, con la copa de succión mamaria mirando hacia arriba.



Transferencia de la leche

Use el pico vertedor para transferir la leche materna a un biberón o a una bolsa de almacenamiento de leche. Vierta la leche materna con cuidado en el envase de almacenamiento seleccionado.

7. Limpieza después de cada uso

Desarme las copas de extracción. **NO** lave el núcleo del extractor. Debe mantenerse seco y nunca debe enjuagarse ni sumergirse en el agua. Limpie con un paño el núcleo del extractor, el teclado y la superficie sobre la cual se colocó el extractor con un desinfectante de bajo nivel, como alcohol etílico o isopropílico (70-90 %).

1. Enjuague todas las piezas de las copas de extracción con agua fría inmediatamente después de cada uso. Coloque las piezas en una palangana limpia que solo se utilice para lavar los equipos de alimentación del bebé. No las coloque directamente en el fregadero ya que los gérmenes que hay en los fregaderos o los drenajes podrían contaminar las piezas.
2. Lave las piezas con agua jabonosa tibia. Se puede usar un cepillo para tetinas para cepillar las piezas de plástico duro.
3. Enjuague las piezas con agua de grifo limpia y tibia o sumergiéndolas en agua limpia, en otra palangana que solo se use para limpiar los equipos de alimentación del bebé.
4. Coloque las piezas sobre una toalla de cocina limpia, sin uso, o sobre una toalla de papel, en una zona resguardada de la suciedad y el polvo. No use una toalla de cocina para secar las piezas frotándolas ni dando golpecitos. Deje que las piezas se sequen por completo.

antes de ensamblarlas y usarlas. Si las piezas no están totalmente secas, esto puede afectar el funcionamiento del extractor o podría causar el deterioro de los componentes. Una vez secas, las piezas pueden guardarse en un recipiente de plástico limpio con tapa o en una bolsa de plástico limpia con cierre hermético. No guarde las piezas en el recipiente o en la bolsa hasta que no estén totalmente secas.

5. Limpie la palangana y el cepillo para tetinas después de cada uso según la recomendación de limpieza de los fabricantes. Enjuáguelos bien y déjelos secar al aire después de cada uso.







Consulte las instrucciones de desinfección de la Sección 2.

8. Carga

Las luces indicadoras de alimentación de la batería indican el tiempo restante de funcionamiento del extractor. Cuando la batería está con un nivel bajo de carga, se ilumina una barra roja. Cargue el extractor de inmediato si aparece la luz roja.

- Controle la carga de la batería asegurándose de que por lo menos haya al menos una barra completa iluminada en verde antes de comenzar una sesión.
- Durante la carga, destellarán las luces verdes de la batería. El extractor NO encenderá durante la carga.
- Cargar completamente la batería usando el cable de carga provisto con el extractor para llevar puesto demora, aproximadamente, 4 horas.
- Use cargadores de 5V 1A USBA-C con los cables de carga incluidos que se proveen con el extractor para llevar puesto.
- Cuando el extractor esté con carga completa, las luces de la batería mostrarán 4 barras verdes iluminadas.

BATERÍA RECARGABLE: IÓN DE LITIO 3.8 V, 1300 mAh

	4 barras verdes	Carga suficiente para, aproximadamente, 8 sesiones.
	3 barras verdes	Carga suficiente para, aproximadamente, 6 sesiones.
	2 barras verdes	Carga suficiente para, aproximadamente, 4 sesiones.
	1 barra verde	Carga suficiente para una sesión de extracción completa.
	1 barra roja	Batería baja. La carga es inadecuada para una sesión de extracción
	Luz roja intermitente	El extractor se apagará

**El tiempo de una sesión es aproximadamente de 15 a 20 minutos, pero puede variar según cada persona.*

9. Guías para el almacenamiento de la leche materna

Guías de almacenamiento y descongelamiento de la leche materna para bebés sanos nacidos a término

Consulte con su proveedor de servicios de salud o con un Consultor en Lactancia Certificado por la Junta Internacional para obtener instrucciones específicas para el almacenamiento. Cuando congele la leche, almacénela en el fondo del congelador. No almacene la leche en la puerta ya que la temperatura puede fluctuar cuando se abre y cierra la puerta.

Guía para el almacenamiento de leche materna fresca para bebés saludables nacidos a término

LUGAR	TEMPERATURA	TIEMPO	INFORMACIÓN IMPORTANTE
Mostrador, mesa	Temperatura ambiente (hasta 77°F)	Hasta 4 horas	Los envases deben estar tapados y mantenerse lo más frescos posible. Tapar el envase con una toalla limpia y fría puede ayudar a mantener la leche más fresca. Deseche toda la leche sobrante dentro de las 2 horas de terminar de alimentar al bebé.
Refrigerador	40°F	Hasta 4 días	Almacene la leche en el fondo del refrigerador. En el trabajo, está bien poner la leche materna en un refrigerador compartido. Asegúrese de etiquetar claramente el envase.
Congelador	0°F o más fría	Lo mejor es usarla dentro de los 6 meses. Hasta 12 meses es aceptable.	Almacene la leche hacia el fondo del congelador, donde la temperatura es más constante. La leche almacenada a 0°F o a temperaturas más frías es segura por más tiempo, pero la calidad de la leche puede no ser tan buena.

Fuente: Adaptado de la 7.ª Edición del Manual de Nutrición Pediátrica de la Academia Estadounidense de Pediatría (American Academy of Pediatrics, AAP) (2014); 2.ª Edición del Manual de Lactancia para Médicos de la AAP y el Colegio Estadounidense de Obstetras y Ginecólogos (American College of Obstetricians and Gynecologists, ACOG) (2014); Protocolo Clínico n.º 8 Información sobre almacenamiento de leche humana para uso doméstico para bebés nacidos a término de la Academia de Medicina de la Lactancia (Academy of Breastfeeding Medicine, ABM) (el enlace es externo) (2017); Guías de almacenamiento de leche humana (2018) de los Centros para el Control de las Enfermedades (Centers for Disease Control, CDC).

Coloque la fecha en todos los envases de leche materna y use el más viejo primero.

NOTA: NO vuelva a congelar la leche una vez que la haya descongelado.

Descongelamiento

Descongele la leche materna en el refrigerador o ponga los envases bajo agua fría del grifo y aumente gradualmente la temperatura del agua hasta que la leche se descongele. La leche descongelada puede guardarse en el refrigerador por 24 horas, como máximo.

La leche materna no es homogeneizada, y quizás note que se separa cuando se asienta. Haga girar suavemente la leche descongelada antes de alimentar al bebé, a fin de mezclar las capas que se separaron. El color y la consistencia de la leche materna pueden variar según la hora del día en que se extrajo la leche, lo que usted haya comido y la edad del bebé al momento de la extracción.

Consulte el enlace que aparece a continuación para obtener las guías de almacenamiento y uso de leche materna más actualizadas: https://www.cdc.gov/breastfeeding/recommendations/handling_breastmilk.htm

NOTA: ¡NO DESCONGELE LA LECHE HUMANA EN EL MICROONDAS! El microondas altera la composición de la leche. Además, el microondas puede crear “puntos calientes” en la leche que podrían quemar al bebé.

10. Solución de problemas

El extractor no enciende

- La batería está agotada. Use el cable USB-C provisto para conectar el extractor para llevar puesto a una fuente de alimentación USB, y cargue el extractor durante 4 horas.
- Si aún así el extractor no enciende, comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Lansinoh® llamando al **800-292-4794** o enviando un mensaje de correo electrónico a customerservice@lansinoh.com.

Interrupción del servicio eléctrico

Si sufre una interrupción en el funcionamiento eléctrico o mecánico normal del extractor, haga lo siguiente:

- Verifique si la batería está correctamente cargada.
- Si el extractor se apaga y la batería está cargada, comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Lansinoh® llamando al **800-292-4794** o enviando un mensaje de correo electrónico a customerservice@lansinoh.com.

11. Alimentación

Alimentación eléctrica

- **Funcionamiento a batería:** Batería de ión de litio recargable (3.8 V, 1300 mAh)
- **Tiempo de funcionamiento:** La duración aproximadamente de la batería es de 3 horas cuando el extractor funciona a la configuración máxima. Los resultados dependen de la antigüedad de la batería y de la configuración del extractor. La vida útil de uso del extractor está prevista en 500 horas.
- **Disipación de energía del extractor:** 3 watts como máximo.
- **Regulación de voltaje:** Regulador de voltaje conmutado con protección contra cortocircuitos.












Sistema de control














- **Unidad de control:** Microcontrolador con memoria integrada para programas.
- **Memoria para programas:** Memoria 128K flash ROM, 8K RAM.
- **Control simple:** Extracción de un solo pecho por extractor.
- **Fase y estilo de extracción seleccionables:** Se pueden seleccionar 2 fases de extracción y 3 estilos de extracción que se controlan con los botones del extractor.
- **Nivel de succión ajustable:** Se pueden seleccionar 8 niveles de succión que se controlan con los botones del extractor.
- **Potencia de vacío de succión (extracción/extracción doble):** Mínimo 100 mmHg, máximo 280 mmHg.

Batería de litio

La batería usada en este dispositivo puede presentar riesgo de incendio o quemaduras químicas si no se la usa correctamente. No desarme, caliente o incinere la batería, ni la deseche arrojándola al fuego.

Deseche la batería de acuerdo con las reglamentaciones locales, estatales y federales.

SÍMBOLOS	SIGNIFICADO DE LOS SÍMBOLOS
	Siga las instrucciones de uso
	Signo de precaución
	Identifica al fabricante
	Indica la fecha de fabricación
	Parte aplicada tipo BF
	Equipo de Clase II
	Mantenga seco el dispositivo
	Mantenga el dispositivo alejado de la luz solar
	Este lado arriba
	Indica los límites de temperatura de funcionamiento, transporte y almacenamiento.
	Indica los límites de humedad de funcionamiento, transporte y almacenamiento.

SÍMBOLOS	SIGNIFICADO DE LOS SÍMBOLOS
	Indica los límites de presión atmosférica de funcionamiento, transporte y almacenamiento.
IP22	Indica la protección contra el ingreso de objetos extraños sólidos y contra los efectos perjudiciales del ingreso de agua.
	Se debe inutilizar el dispositivo, y este debe desecharse como desecho clasificado de acuerdo con las regulaciones locales para el desecho de equipos eléctricos y electrónicos. Para evitar los efectos perjudiciales para el medioambiente y la salud pública, cumpla con las normas locales definidas para la devolución y la recolección de equipos eléctricos y electrónicos de desecho (incluidas las baterías).
	Indica que el empaque contiene productos destinados a entrar en contacto con alimentos.
	Indica que este dispositivo frágil debe manipularse con cuidado.
	Indica que se requiere un adaptador eléctrico específico por separado para conectar el dispositivo a la red eléctrica principal y especifica su modelo/tipo.
CE	La marca CE indica que un producto ha sido evaluado por el fabricante y se ha considerado que cumple con los requisitos de seguridad, salud y protección ambiental de la UE.
	Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
	No use herramientas de metal para tocar o abrir la batería.
	El producto o el material de empaque pueden reciclarse.
	No arroje la batería al fuego.
	El número 20 dentro del símbolo universal de reciclaje representa artículos hechos de cartón. El cartón es reciclable, pero no todos los lugares lo aceptan.
	Garantiza que los empaques que llevan este símbolo son reciclables y que serán aceptados por los recicladores de cartón.
	La "Marca de componente reconocido" es un tipo de marca de calidad emitida por Underwriters Laboratories (UL). Se coloca en componentes que están destinados a formar parte de un producto listado por UL.
	Este símbolo indica que el adaptador eléctrico es para uso en interiores únicamente.

12. Garantía

Garantía limitada de productos de consumo (Estados Unidos) Se garantiza al comprador consumidor original (el "comprador") que este producto no tiene defectos en los materiales ni en la mano de obra que no sean comercialmente aceptables, durante el período de un año a partir de la fecha de compra, en el mecanismo del extractor (cuerpo y motor del extractor) y, durante un período de 90 días a partir de la fecha de compra, en todos los demás componentes del producto. Esta garantía solo se proporciona para los productos comprados en los Estados Unidos y las piezas enviadas dentro de los Estados Unidos.

La cobertura de la garantía se extingue si usted (1) vende o transfiere de otra forma este producto a otra persona; (2) realiza algún mantenimiento o reparación de este producto de manera inadecuada o incorrecta; (3) usa cualquier repuesto que no sea de la marca Lansinoh® con este producto; o (4) hace un uso indebido, abuso o alteración del producto. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos, que pueden variar según el lugar.

LANSINOH® NO REALIZA NINGUNA GARANTÍA EXPRESA NI IMPLÍCITA DE NINGÚN TIPO SOBRE EL PRODUCTO QUE NO SEAN LAS GARANTÍAS QUE SE ESTABLECEN EXPLÍCITAMENTE EN LA PRESENTE. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE IDONEIDAD

PARA UN FIN PARTICULAR, EN LA MEDIDA QUE LO PERMITA LA LEY, SERÁ DE DURACIÓN LIMITADA A UN PERÍODO DE 90 DÍAS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA DEL COMPRADOR ORIGINAL.

En caso de que Lansinoh® determine que el producto no cumple con la garantía limitada mencionada, como único y exclusivo recurso del comprador, Lansinoh® reparará o, a elección de Lansinoh®, reemplazará este producto sin cobrar el reemplazo, los repuestos o la mano de obra. No se proporciona ningún reemplazo ni reparación fuera de los Estados Unidos.

NOTA: El comprador se hará cargo de todos los gastos de devolución de este producto a Lansinoh®.

Se recomienda utilizar únicamente los repuestos de la marca Lansinoh® para los productos de lactancia de Lansinoh®.

EN LA MEDIDA QUE LO PERMITA LA LEY, LANSINOH® NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL NI INDIRECTO, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LOS COSTOS DE REEMPLAZO QUE SURJAN DEL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA.

Si quiere hacer un reclamo conforme a esta garantía, debe devolver el producto a Lansinoh® Laboratories Inc., en un envío prepagado, junto con su contrato de compra fechado u otra constancia de compra fechada y una breve descripción acerca del problema, junto con un número de Autorización de reemplazo (Replacement Authorization, RA). Puede obtener el número de Autorización de reemplazo correspondiente y la dirección de envío si se comunica con el número de teléfono o la dirección de correo electrónico que se proporcionan más abajo.

Los artículos que se devuelvan sin un número de Autorización de reemplazo asociado se regresarán al remitente.

Para obtener la dirección de devolución de productos o un número de Autorización de reemplazo: **800-292-4794 | customerservice@lansinoh.com**

13. Declaración de compatibilidad electromagnética (EMC)

REQUERIMIENTOS DE PRUEBAS DE LA NORMA EN 60601-1-2

Niveles de la prueba de inmunidad para el PUERTO DE LA CARCASA

FENÓMENO	NORMA BÁSICA DE EMC O MÉTODO DE PRUEBA	NIVELES DE LA PRUEBA DE INMUNIDAD	
		Entorno de establecimiento profesional de atención de la salud	Entorno doméstico de atención de la salud
Descarga electrostática	IEC 61000-4-2	± 8 kV contacto ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV aire	
Campos de RF, EM e irradiados ^{a)}	IEC 61000-4-3	3 V/m ^{d)} 80 MHz - 2.7 GHz ^{b)} 80 % AM a 1 kHz ^{c)}	10 V/m ^{d)} 80 MHz - 2.7 GHz ^{b)} 80 % AM a 1 kHz ^{c)}
Campos de proximidad con equipos de comunicación inalámbrica por RF	IEC 61000-4-3	Consulte la sección 8.10	
Campos magnéticos de la frecuencia de alimentación NOMINAL ^{a) e)}	IEC 61000-4-8	30 A/m ^{d)} 50 Hz or 60 Hz	

Niveles de las pruebas de inmunidad para el PUERTO de alimentación de AC

FENÓMENO	NORMA BÁSICA DE EMC O MÉTODO DE PRUEBA	NIVELES DE LA PRUEBA DE INMUNIDAD	
		Entorno de establecimiento profesional de atención de la salud	Entorno doméstico de atención de la salud
Transitorios eléctricos rápidos/ en ráfagas ^{a) b) c)}	IEC 61000-4-4	± 2 kV 100 kHz de frecuencia de repetición	
Sobrevoltajes ^{a) b) j) c)} De línea a línea	IEC 61000-4-5	± 0,5 kV, ± 1 kV	
Sobrevoltajes ^{a) b) j) k) c)} De línea a tierra	IEC 61000-4-5	± 0,5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV	
Perturbaciones conducidas inducidas por campos de RF ^{c) d) e)}	IEC 61000-4-6	3 V ^{m)} 0, 15 MHz - 80 MHz 6 V ^{m)} en bandas ISM entre 0,15 MHz y 80 MHz ⁿ⁾ 80 % AM a 1 kHz ^{e)}	3 V ^{m)} 0, 15 MHz - 80 MHz 6 V ^{m)} en bandas ISM y bandas de radioaficionados entre MHz ⁿ⁾ 80 % AM a 1 kHz ^{e)}
Caídas de voltaje ^{f) p) r)}	IEC 61000-4-11	0 % UT ; 0,5 ciclo ^{q)} At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° y 315° ^{q)}	
		0 % UT ; 1 ciclo y 70 % UT ; 25/30 ciclos ⁿ⁾ Monofásica: a 0°	
Interrupciones de voltaje ^{f) i) q) r)}	IEC 61000-4-11	0 % UT ; 250/300 ciclos ⁿ⁾	

Nivel de la prueba de emisiones conducidas

RANGO DE FRECUENCIAS (MHz)	CUASICRESTA (dBμV)	PROMEDIO (dBμV)
0,15 - 0,50	66 Disminución lineal con el logaritmo de la frecuencia hasta 56	56 Disminución lineal con el logaritmo de la frecuencia hasta 46
0,50 - 5	56	46
5 - 30	60	50

A la frecuencia de transición, se aplica el límite más estricto.

Nivel de la prueba de emisiones irradiadas

RANGO DE FRECUENCIAS	CUASICRESTA (dBμV)
30 - 230	40
230 - 1 000	47

Parámetros del nivel de la prueba de emisiones armónicas

Tabla 1 - Límites para equipos de Clase A

ORDEN DE LAS ARMÓNICAS n	CORRIENTE ARMÓNICA A MÁXIMA ADMISIBLE
Armónicas impares	
3	2,30
5	1,14
7	0,77
9	0,40
11	0,33
13	0,21
15 ≤ n ≤ 39	0,15*15/n
Armónicas pares	
2	1,08
4	0,43
6	0,30
8 ≤ n ≤ 40	0,23*8/n

Parámetros del nivel de la prueba de emisiones parpadeo

(Parpadeo breve): 1.00

(Cambio de voltaje relativo en estado estable): 3.30 %

(Cambio de voltaje relativo máximo): 4.00 %

Distributed by: / Distribuido por:
Lansinoh Laboratories, Inc, Alexandria, VA 22314 USA
800-292-4794 | Lansinoh.com

Lansinoh® is a registered trademark of Lansinoh Laboratories, Inc.
© 2024 Lansinoh Laboratories, Inc.
All rights reserved. Printed in Türkiye

 Lansinoh® Laboratories Saglik Gerecleri Tasarim San. Tic. Ltd. Sti.
Zafer SB Mah. Gunduz Sk. No:13 E.S.B Gaziemir/ Izmir/ Türkiye

